

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

1902-01-01

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Carlsbergfondets Bestyrelse

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):

Carl Jacobsens brevpapir

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Carlsbergfondets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

Ny Carlsberg
Måndag 1902

C.F.D. 129/1902-02

Carlsberg funderets Bestyrelse

Seh med den omhyggeligste Forudseenhed kan Ingen, som redigere et Testaments forestille sig enhver Eventualitet, som senere kunne indtræffe, og et Testaments Ordlyd kan derfor undertiden komme i tilspilende Modstrid med det, som Wittet har været Testators Parth.

Dette er saaledes Tilfældet med Orden i § 8 af min Faders Testamente, at ganske Carlsberg aldrig må forenes med Driften af noget andet Bryggeri.

Testator har ogsaa selv hørt Pøst saarent for uforudseede Eventualitetens Betydelighed, og han har derfor forbeholdt sig, i Testamentets Slutningsparagraf, at foretog Forandringer, som senere maatte forekomme uønskede.

Hvis man kunde spørge den Afdele, hvad han i det nu forelypende Tilfælde vilde

önske, da vilde samme søgt Menneske være
den ringeste Trivsel om, at han fra sit
Egthed vilde forlange, at den af
sin Hustru og mig tilbødte Gave skulde
blive modtaget

Ja, han vilde stærkt fordimme den
som vilde modrette sig Gaven; thi det
er ikke blot en Gave til Carlsberg for
det, det er en Gave til ham, et
Personopoffer, til Tak for Gæstfrihed og
støttet Iga af en gammel Dissharmoni
imellem en Pader og hans Søn.

Vi kunne ikke bringe den Dode del af
Tale og give sin Beskrivelse den Nødvæn-
dighed af det som jeg har sagt, men vi
kanne spørge dem, som lever og som vedt Be-
stid om min Paders Tanker, og hans
Nidderlyd ikke kan omstødes. nemlig,
hans Hustru.

Det vil komme at han ikke blot er

Underkriver her avertjent Medopretten
af Testamentet.

Det er herdes bestemt Opføttelse, at
§ 8 skal fortolkes saaledes, at der ikke
er nogen Hindring for Ny Carlsbergs Pa-
rening med gamle Carlsberg, og jeg er be-
døjet af min Moder til et udsagn, at
det er herdes urokkelige Overbevisning,
at det vilde være herdes Mand's kiereste
Gnude, at de to Carlsberg Bryggerier blev
til eet, hvis han havde kunnet tænke
at det skete paa den Maade, som min
Kuster og jeg nu have tilbuddet det, samt
at alle Gnude ogsaa er herdes.

Meningen med Ordene i § 8 er ikke
sandskely at finde.

Min Fader har villet, at Driften af
hans Bryggeri aldrig maatte forenes
med Driften af noget andet Bryggeri;

dette vil sige: et Bryggeri som nævnte vedtægten
et vare et andet Bryggeri.

Og dette var en meget vigtig Tænkning af
ham:

Thi hvis Jacob Carlsberg skrift kom i
Hænderne paa en Director, som bestyrede
et Bryggeri paa et andet Sted, kunde det
ske et saadan Director favorisere de
det andet Bryggeri paa J. Carlsbergs Nebotning.

Jeg kan endog oplyse den historisk Op-
rindelse til de omtalte Ord.

Vi kunde sammen berøgt Trival. Bryggerier
i Berlin, og dette daværende Director
siede privat et Bryggeri i Fürstenuwald.

Vi talte om dette Forhold, som vel ikke
gjæde nogen Skade i det forelygende Tilfælde,
men som dog kunde medføre Ulempe.

Dette har min Fader vilde vilde mig i art. 5.
§ 8, og han har ikke tænkt paa et til-
fælde, hvor han og Enkver som forstaaer
mig paa et Bryggeris Udvikling, man

Carl Jacobsen
Af Carlsberg.

C. F. D. 129 / 1900-01

(11)

betræfte som selvfølgelig et
Jævn Carlsberg, naar det var indblyf
for dete Tare, ikke blot maatte, men
burde, skaffe sig de fornødne Udvi-
delser enten det saa stætte ind et
bygge et andet eller erboere et andet
Byggeri paa en tilstrækkelig Grund.

Hilse Directøren for Jævn Carlsberg,
K. Overdirectøren Kihles, Udvaldeleer,
hvis Højtidelighed ogsaa jeg er istand til
at behæfte, er dette Tidspunkt min
kommet og derfor have min Hustru og
jeg, i Hensigt paa at være i fuld
Overensstemmelse med Testatorerne,
min Faders og Moders Gjælder, haat
den Glæde et personligt vant Tilbud
naar.

Arbidigt
Carl Jacobsen.